

### Original – EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in den von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung Ihre Gültigkeit.

### Translation of the EC-Declaration of Conformity

We, hereby declare the conception and construction of the below mentioned appliances correspond - at the type of construction being launched - to appropriate basic safety and hygienic requirements of EC Directives.

In case of any change to the appliance not discussed with us the Declaration expires.

### Traduction de la déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente, que les appareils indiqués ci-dessous répondent, du point de vue de leur conception, construction et réalisation ainsi que leur mise sur le marché, aux exigences fondamentales en matière de santé et d'hygiène des directives CE. Toute modification de l'appareil non autorisée entraîne la perte de validité de la présente déclaration.

### Traduzione della dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo che i dispositivi descritti di seguito, sono conformi ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute di base della Direttiva CE, sia per la loro progettazione e costruzione, sia nelle versioni da noi fornite.

In caso di una modifica dell'apparecchiatura non concordata con noi, questa dichiarazione perde la sua validità."

### Vertaling van de EG-Conformiteitverklaring

Hiermede verklaren wij, dat de genoemde machine, op grond van zijn ontwerp en bouwwijze, evenals de door ons in omloop gebrachte uitvoeringen, aan de desbetreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidsverordeningen van de EG-richtlijnen voldoen. Bij een niet met ons overeengekomen wijziging aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid.

### Překlad prohlášení o shodě EU

Tímto prohlašujeme my, že koncepce a konstrukce uvedených přístrojů v provedeních, která uvádíme do oběhu, odpovídá příslušným základním požadavkům směrnice EU na bezpečnost a hygienu. V případě změny přístroje, která s námi nebyla konzultována, ztrácí toho prohlášení svou platnost.

### Peklad vyhlásenie o zhode EÚ

Týmto vyhlasujeme my, že koncepcia a konštrukcia uvedených prístrojov vo vyhotoveniach, ktoré uvádzame do obehu, zodpovedá príslušným základným požiadavkám smernice EÚ na bezpečnosť a hygienu. V prípade zmeny prístroja, ktorá s nami nebola konzultovaná, stráca toho vyhlásenie svoju platnosť.

### Fordítása azonosági nyilatkozat EU

Ezzel kijelentjük mi, a hogy a lentiekben megjelölt gépipari termék, koncepciója és tervezése, az általunk forgalomba kerülő kivitelezésben, megfelel az EU illetékes biztonsági és higiéniai szabályzatok alapkövetelményeinek. A gépen, a velünk való konzultáció nélkül végzett változások esetén, a jelen nyilatkozat érvényességét veszti.

### Prevod izjava o ustreznosti EU

S tem izjavljamo, da koncepcija in gradba spodaj navedenih naprav v izvedbah, ki jih uvajamo na trg, odgovarja pristojnim osnovnim zahtevam smernic EU za varnost in higieno. V primeru spremembe naprav, o kateri se niste posvetovali z nami, ta izjava izgubi svojo veljavnost.

### Prevođenje u Izjava o sukladnosti EU

Ovime izjavljujemo da koncepcija i konstrukcija navedenih strojeva u izvedbi u kojoj se isti puštaju u promet, udovoljavaju odgovarajućim osnovnim zahtjevima smjernica EU u području sigurnosti i higijene. Ova Izjava prestaje važiti u slučaju promjene opreme izvršene bez naše suglasnosti.

### Превод на Декларация за съответствие с ЕС

С това декларираме ние, че концепцията и конструкцията на посочените уреди в изпълнения, които пускаме в обръщение, отговарят на съответните изисквания на инструкциите на ЕС за безопасност и хигиена. В случай на изменение на уреда, което не е било консултирано с нас, тази декларация губи своята валидност.

### Traducere a declarație de conformitate UE

Prin prezenta noi declarăm, că concepția și construcția utilajelor prezentate, în execuția în care sunt puse în circulație, sunt conforme cu exigențele de bază aferente directivelor UE privind securitatea și igiena. În cazul modificărilor pe utilaj care nu au fost consultate cu noi, prezenta declarație își pierde valabilitatea.

### Prevođenje u Izjava o usklađenosti sa propisima EU

Ovim izjavljujemo da koncepcija i konstrukcija navedenih uređaja, a u izvedbi u kojoj se isti puštaju u promet, zadovoljavaju odgovarajuće osnovne zahteve iz direktiva EU u vezi sa sigurnošću i higijenom. Ova izjava prestaje da važi u slučaju promena na opremi izvršenih bez naše saglasnosti.

### Tłumaczenie Deklaracji zgodności WE

Niniejszym oświadczamy, my że koncepcja i konstrukcja przedstawionych poniżej urządzeń w wersji, która jest wprowadzona do obiegu, odpowiada stosownym podsta-wowym wymogom dyrektyw UE dotyczących bezpieczeństwa i higieny. Niniejsza deklaracja przestaje obowiązywać w przypadku zmiany urządzenia, która nie została z nami skonsultowana.

### AT uygunluk beyanı tercümesi

Beyan ederiz ki aşağıda belirtilen piyasaya sürüldüğümüz modellerin tasarım ve yapıları itibarıyla güvenlik ve hijyen ile ilgili AB yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan ederiz. Aletlerde bize danışılmadan yapılacak bir değişiklik durumunda işbu beyanname geçerliğini yitirir.

## Stromerzeuger

Generator / Générateur / Generatore di corrente  
/ Generator / Generátor / Elektrocentra / Áramfej-  
lesztő / Agregat prądowórczy / Električni generator  
/ Električni generator / Электрически генератор /  
Generator electric / Električni generator

### 40731 GSE 8701 RS

#### Einschlägige EG-Richtlinien

Appropriate EU Directives | Directives CE applicables  
Prohlášení o shodě EU | Vyhlásenie o zhode EU |  
Desbetreffende EG-Richtlinien | Direttive CE applicabili  
| Illetékes EU előírások | Primjenjive smjernice EU | Uporabne  
smernice EU | Directivele UE aferente | Съответни наредби на  
ЕС | Primjenjive smjernice EU | Stosowne dyrektywy UE | Илгилі  
АВ yönетmelikleri

- 2014/35/EU  2014/30/EU  
 1935/2004/EC  1907/2006/EC  
 2015/863/EU ROHS  2016/426/EU  
 89/686/EEC (PPE)  2014/29/EU  
 2006/42/EC  2015/1188/EU  
 **Annex IV**  
 Notified Body Name:  
 No: Address:

Type Ex. Cert.-No.:

- 2016/1628/EU&2017/656/EU  
 Emission No.: e13\*2016/1628\*2017/656SRB1/P\*0075\*00(V)

- 2000/14/EC\_2005/88/EC

#### Konformitätsbewertungsverfahren

Method of compliance assessment | Méthodes d'évaluation  
de la conformité | Modo di valutazione della conformità |  
Conformiteitsbeoordelingsprocedure | Způsob posouzení  
shody | Spôsob posúdenia zhody | Az azonosság  
megítélésének a módja | Način presoje istovetnosti | Način  
ocjenjivanja sukladnosti | Начин обсъждане на сходство  
| Modul de evaluare a conformitații | Način ocjenjivanja  
usklađenosti | Uygunluk deęerlendirme usulü | Metoda oceny  
zgodności **Annex VI**

Wolpertshausen, 19.03.2019

#### Helmut Arnold

**Geschäftsführer** | Managing Director | Gérant | Amministratore delegato | Bedrijfsleider | Jednatel | Konateľ |  
 Úgyvezető igazgató | Direktro | Direktor | Управител | Administrator | Direktor | Širket temsilçisi | Durektor  
 Güde GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

#### Joachim Bürkle

GÜDE GmbH & Co. KG, Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany

#### Bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Authorized to compile the technical file | Autorisé à compiler la documentation technique | Autorizzato alla preparazi-  
 one della documentazione tecnica | Gemachtigd voor samenstelling van de technische documenten +| Zplnomocnén k  
 sestavování technických podkladů. | Splnomocneny zostaviť technické podklady. | Műszaki dokumentáció összeállításra  
 felhatalmazva | Pooblaščen za izdelavo spisov tehnične dokumentacije. | Ovlašten za formiranje tehničke dokumentacije. |  
 Упълномощен за съставяне на техническата документация | İmputernicit să elaboreze documentația tehnică. | Ovlašten  
 za formiranje tehničke dokumentacije. | Teknik evrakları hazırlamakla görevlendirilmiştir. | Upelnomocniony do zestawienia  
 danych technicznych

#### Angewandte harmonisierte Normen

Harmonised standards used | Normes harmonisées appli-  
 cables | Použité harmonizované normy | Použité harmonizo-  
 vané normy | Gebruikte harmoniserende normen | Applicate  
 norme armonizzate | Használt harmonizált normák | Primijen-  
 jeni harmonizirani standardi | Uporabljeni usklajeni standardi  
 | Norme armonizate folosite | Използвани хармонизирани  
 норми | Primjenjeni harmonizirani standardi | Wykorzystane  
 zharmonizowane normy | Kullanılan uyum normları

EN ISO 8528-13:2016

AfPS GS 2014:01 PAK

EN 61000-6-1:2007

EN 55012:2007+A1

#### Garantierter Schalleistungspegel

Guaranteed sound power level | Niveau de puissance  
 acoustique garanti | Livello di potenza sonora garantito  
 | Gegarandeerd geluidsrukniveau | Zaručená hladina  
 akustického výkonu | Garantovaná hladina akustického  
 výkonu | Garantált akusztikus teljesítményszint | Zajamčena  
 ravan akustične zmogljivosti | Garantirana razina akustičke  
 snage | Гарантирано ниво на звукова мощност | Nivelul  
 garantat al puterii sunetului | Garantovani nivo akustične  
 snage | Garanti edilen gürlütlü emisyonu seviyesi |  
 Gwarantowany poziom mocy akustycznej

L<sub>WA</sub> 97 dB (A)

#### Gemessener Schalleistungspegel

Measured sound power level | Niveau de puissance  
 acoustique mesuré | Livello di potenza sonora misurato |  
 Gemeten geluidsrukniveau | Naměřená hladina akustického  
 výkonu | Nameraná hladina akustického výkonu | Mért  
 akusztikus teljesítményszint | Zajamčena ravan akustične  
 zmogljivosti | Izmerjena razina akustičke snage | Измерено  
 ниво на звукова мощност | Nivel măsurat al puterii  
 sunetului | Izmereni nivo akustične snage | Ölçülen gürlütlü  
 emisyonu seviyesi | Zmierzony poziom mocy akustycznej

L<sub>WA</sub> 97 dB (A)

